

ALFABE. — АЛФАВИТ

В основе турецкой письменности лежит латинский алфавит с добавлением букв с диакритическими знаками (для обозначения звуков, характерных для турецкого языка). Таким образом, современный турецкий алфавит состоит из 29 букв:

| | | Название буквы | Произношение |
|---|---|----------------|--------------|
| A | a | a | [a] |
| B | b | be | [б] |
| C | c | ce | [дж] |
| Ç | ç | çe | [ч] |
| D | d | de | [д] |
| E | e | e | [э] |

4 • Все правила турецкого языка

| | | Название буквы | Произношение |
|---|---|-----------------------|---------------------|
| F | f | fe | [ф] |
| G | g | ge | [г] |
| Ğ | ğ | yumuşak ge | - |
| H | h | he | [х] |
| I | ı | ı | [ы] |
| İ | i | i | [и] |
| J | j | je | [ж] |
| K | k | ke | [к] |
| L | l | le | [л] |
| M | m | me | [м] |

| | | Название буквы | Произношение |
|---|---|-----------------------|---------------------|
| N | n | ne | [н] |
| O | o | o | [o] |
| Ö | ö | ö | [ë] |
| P | p | pe | [п] |
| R | r | re | [р] |
| S | s | se | [с] |
| Ş | ş | şe | [ш] |
| T | t | te | [т] |
| U | u | u | [y] |
| Ü | ü | ü | [ю] |

6 • Все правила турецкого языка

| | | Название буквы | Произношение |
|---|---|----------------|--------------|
| V | v | ve | [в] |
| Y | y | ye | [й] |
| Z | z | ze | [з] |

Буквы Qq, Ww и Xx не используются.

Вот как читаются турецкие буквы (в том числе и с диакритическими знаками):

Буква **Ee** в начале слова и после гласных читается как [э], после согласных – как [е].

Буква **Ĝĝ** после гласных переднего ряда и в положении между двумя гласными может читаться как [й], после гласных заднего ряда обозначает удлинение предыдущего гласного. В начале слова не используется.

Буква **Üü** в начале слова и после гласных читается как [y], после согласных – как [ю].

С гласными **a, i, u** может иногда использоваться диакритический значок циркумфлекс (**â, î, û**), который служит для обозначения долгот гласных в словах арабского и персидского происхождения, а также подчас для обозначения смягчённого произношения предшествующего такой гласной согласного звука (g, k, l):

selâm – приветствие

8 • Все правила турецкого языка

Циркумфлекс может также использоваться и для смыслового различения слов:

alem – полумесяц на мечети âlem – мир

Для прибавления аффиксов к именам собственным используется апостроф:

Moskova'da («в Москве»),
İstanbul'dayız («мы в Стамбуле»).

Ударение обычно падает на последний слог (çalışma [чалышма] – работа), однако в заимствованных словах ударение может приходиться и на другие слоги (lokanta [локáнта] – ресторан).

ПАНГРАММА, СОДЕРЖАЩАЯ ВСЕ 29 БУКВ ТУРЕЦКОГО АЛФАВИТА:

Pijamalı hasta yağız şoföre çabucak güvendi. – Больной в пижаме мигом доверился отважному водителю.

СКОРОГОВОРКА ДЛЯ ТРЕНИРОВКИ ТУРЕЦКОГО ПРОИЗНОШЕНИЯ:

Bir berber bir berbere bre berber beri gel diye bar bar bağırmış.
(Один парикмахер кричал очень громко другому парикмахеру: «Эй, парикмахер, идём сюда!»)

Турецкий язык – будучи одним из тюрских языков, – отличается особым очарованием, учить его – одно удовольствие! Латинизированная письменность существенно облегчает эту задачу, делая процесс обучения для европейских студентов лёгким и доступным.

10 • Все правила турецкого языка

HAFTANIN GÜNLERİ – ДНИ НЕДЕЛИ

| | |
|------------------|-------------|
| pazartesi | понедельник |
| salı | вторник |
| çarşamba | среда |
| perşembe | четверг |
| cuma | пятница |
| cumartesi | суббота |
| pazar | воскресенье |

| | |
|-----------------------|---------------|
| pazartesi günü | в понедельник |
| salı günü | в вторник |
| çarşamba günü | в среда |
| perşembe günü | в четверг |

| | |
|-----------------------|---------------|
| cuma günü | в пятницу |
| cumartesi günü | в субботу |
| pazar günü | в воскресенье |

| | |
|----------------------------------|------------------------------|
| İlk gün pazartesidir. | Первый день – понедельник. |
| İkinci gün salıdır. | Второй день – вторник. |
| Üçüncü gün çarşambadır. | Третий день – среда. |
| Dördüncü gün perşembedir. | Четвёртый день – четверг. |
| Beşinci gün cumadır. | Пятый день – пятница. |
| Altıncı gün cumartesidir. | Шестой день – суббота. |
| Yedinci gün pazardır. | Седьмой день – воскресенье. |
| Hafta yedi gündür. | Неделя состоит из семи дней. |

12 • Все правила турецкого языка

Посмотрите, как строятся турецкие предложения: обратите внимание на общие принципы моделирования фраз – в отличие от русских (эти принципы мы будем рассматривать дальше).

Bügün ne günüdür? – Какой сегодня день?

Bügün cuma öğle. – Сегодня пятница.

bu pazartesi – в этот понедельник

geçen hafta – на прошлой неделе

ÜNLÜ UYUMU. — СИНГАРМОНИЗМ.

В турецком языке присутствует такое явление, как сингармонизм гласных и согласных.

1) Сингармонизм гласных

Гласная, стоящая в последнем слоге основы (корне), определяет качество гласных всех последующих слогов.

За нёбными гласными (гласными переднего ряда) могут следовать только нёбные гласные, а за ненёбными гласными (гласными заднего ряда) могут следовать только ненёбные гласные.

14 • Все правила турецкого языка

| Гласные | |
|------------|------------|
| нёбные | ненёбные |
| е, і, ö, ü | а, ı, о, и |

yönetici («руководитель»), **yumurta** («яйцо»)

За негубными гласными могут следовать только негубные гласные, а за губными гласными могут следовать или узкие губные, или негубные широкие гласные.

| Гласные | |
|----------------------------------|--------------------------------------|
| губные | негубные |
| о, ö, и, ü узкие губные: и, ü | а, е, і, ı негубные широкие: а, е |

негубных гласных (a, e, i, ı):

| | |
|---|------|
| a | a, ı |
| e | e, i |
| i | e, i |
| ı | a, ı |
| o | a, u |
| ö | e, ü |
| u | a, u |
| ü | e, ü |

uçak («самолёт»), **ekmek** («хлеб»), **okul** («школа»)

Хотя, учитывая, что в турецком языке немало заимствованных слов, где правило гармонизации гласных нарушается (kitab – книга,